



ብዛዕባ ደንቢ ምሕደራ ዑቕባን ስደትን ክትፈልጥዎ ዘለኩም

ዓይነት ኤ (Type A)

ናይ ኣህጉራዊ ሓለዋ ኣመልከቲ



ትሕዝቶ

ስለምንታይ ኢኻ እዛ በራሪ ወረቆት እትቐበል ዘለኻ?	3
ኣህጉራዊ ሓለዋ እንታይ እዩ መን እዩኽ ከረኽቦ ዝኸኣል?	3
ደንቢ ምሕደራ ዑቕባን ስደትን እንታይ እዩ?	4
ዝውውር ወይ ምስግጋር እንታይ ማለት እዩ?	5
ኣየነይቲ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ መመልከቲኻ ከምእትምርምር ዝምልከት ውሳኔ እናተጸበኻ ከለኻ ዘለዉኻ መሰላት	6
ኣየነይቲ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ መመልከቲኻ ከምእትምርምር ዝምልከት ውሳኔ እናተጸበኻ ከለኻ ኣበይ ከትጸንሕ ኢኻ?	8
ኣብዚ መስርሕ እዚ ካባኻ እንታይ ትጽቢት ይግበር?	8
ኣየኖት ሰነዳት ከተቐርብ ኣለካ?	9
ስለምንታይ ኣሰር ኣጸብዕትኻን ስእልኻን ከትህብ ግዴታ ኣለካ?	10
ግዴታኻ እንተዘይኣማሊእካ እንታይ ሳዕቤን ኣለዎ?	11
ምእሳር ማለት እንታይ ማለት እዩ?	12
እቶም ሰብመዚ ኣየነይቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከም እትምርምር ብኸመይ ይውስኑ?	13
ኣየነይቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከም እትምርምር ንምርዳእ ንምሕጋዝ ቃለ መሕትት ከግበረልካ ይኸኣል እዩ	16
ቃለ መሕትት ኩሉ ግዜ ድዩ ዝካየድ?	18
ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ስድራቤት ከምዘለካ ንምርግጋጽ እንታይ ዓይነት መርትዖ ከተቐርብ ትኸኣል?	19
እቲ መስርሕ ክንደይ ግዜ ዝወስድ እዩ?	20
ኣቐዲምካ ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣህጉራዊ ሓለዋ እንተ ኣመልኪትካኽ?	21
እቲ ውሳኔ ምስ ተገበረ እንታይ እዩ ክኸውን?	22
ብዛዕባ ኣገባብ ይግባይ ከትፈልጥዎ ዘለኩም (ናይ እገዳ ተፈጻሚነትን ቀጻሊ ይግባይን ክፈላለዩ ከለዉ)	24
እንታይ ዓይነት ውልቃዊ መረዳእታ እዩ ዝእኩብ?	25
ምስ ውልቃዊ መረዳእታኻ ብዝተኣሳሰር ዘለዉኻ መሰላትካ እንታይ እዮም?	25

▶ ስለምንታይ ኢካ እዛ በራሪ ወረቆች እትቆበል ዘለኝ?

አብ ሓንቲ ካብተን 31 ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ኣህጉራዊ ሓለዋ (ዑቕባ ተባሂሉ እውን ዝፍለጥ) ሓቲትካ ኣለኝ። እዚ ማለት ሕጂ ኣመልካቲ ኣህጉራዊ ሓለዋ ኢካ ማለት እዩ። ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ክህልዎ ይኽእል እዩ። ሕጂ ነዚ ውሳኔ እዚ ትጽብይ ኣለኝ።

ኣየንይቲ ሃገር ንመመልከቲኻ ከም እትምርምር ንዝምልከት ክጸልዎ ስለ ዝኽእል ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ብኸመይ ከም ዝተሓባበሩ ምርዳእ ኣገዳሲ እዩ።

ኩሉ ኣድላዩ ሓበሬታ ኣብዛ በራሪ ወረቆች ክትረኽቡ ኢኹኝ።

▶ ኣህጉራዊ ሓለዋ እንታይ እዩ መን እዩኽ ክረኽቦ ዝኽእል?



ጥቕሳት ስለ ዝፈራሕካ ወይ ናይ ብሓቂ ከቢድ ጉድኣት ከየጋጥመካ ስለዝፈራህካ ናብ ሃገርካ ክትምለስ እንተዘይክኢልካ ኣህጉራዊ ሓለዋ ከድልዎካ ይኽእል እዩ። እዚ ማለት ንኣብነት ህይወትካ ወይ ናጽነትካ ኣብ ሓዲጋ ክወድቕ ዝኽእል እንተኾይኑ እሞ ሰበስልጣን ሃገርካ ካብቲ ዘጋጥመካ ሓዲጋ ክከላኽሉልካ ዘይክእሉ እንተኾይኖም።

ብዛዕባ ኣህጉራዊ ሓለዋ ዝያዳ ሓበሬታ ኣብ ሓዲ ፍሉይ በራሪ ወረቆች ክትረኽቡ ኢኹም።

**ሕጂ ኣብ ኣየርላንድ ኢካ ዘለኝ፤ ንሳ ድማ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እያ።
ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ድማ፡**



እተን 27 ኣባላት ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ (EU)፤ ኣውስትሪያ፤ ቤልጅጎም፤ ቡልጋሪያ፤ ክሮኤሽያ፤ ቆጵሮስ፤ ቸክያ፤ ዴንማርክ፤ ኢስፑንያ፤ ፊንላንድ፤ ፈረንሳ፤ ጀርመን፤ ግሪክ፤ ሃንጋሪ፤ ኢጣልያ፤ ላቲቪያ፤ ሊትዋንያ፤ ሉክሰምበርግ፤ ማልታ፤ ሆላንድ፤ ፖላንድ፤ ፖርቱጋል፤ ሪፓብሊክ ኣየርላንድ፤ ሮማንያ፤ ስሎቫካያ፤ ስሎቫካያ፤ ስጳኖ፤ ሽወደን ከምኡ እውን



ካልኣት 4 ሃገራት፤ ኣይስላንድ፤ ሊክተንሽታይን፤ ኖርወይ፤ ስዊዘርላንድ።

➤ ደንቢ ምሕደራ ዑቕባን ስደትን እንታይ እየ?



ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ደንቢ ምሕደራ ዑቕባን ስደትን (Asylum and Migration Management Regulation፣ AMMR) ኣብ ዝበሃል ናይ ሓባር ሕጊ ተሰማሚዖን። እዚ ሕጊ እዚ ኣየነይቲ ሃገር ንኣህጉራዊ ሓለዋ ንምርካብ ዝቐረበ መመልከቲ ንምምርማር ሓላፍነት ከም ዘለዎ ንምውሳኔ ይሕግዝ። እዚ ሕጊ እዚ፡ ሓንቲ ሃገር ኣብ ሓደ እዋን ብዙሕ መመልከቲታት እንተተቐበላ፡ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ንሓድሕድን ከተሓገዛ ዘኽእለን እዩ።

ሓንቲ ካብ ሃገራት EU+ ንመመልከቲኻ ከም እትምርምር ውሕስነት ኣለካ እዩ፤ ኮይኑ ግን ኣየነይቲ ሃገር EU+ ሓላፍነት ከም እትወስድ ክትመርጽ ኣይትኽእልን ኢኻ። እታ ንመመልከቲኻ እትምርምር ሃገር ብሕጊታት ሕጊ AMMR እያ እትውሰን።

ኣብዚ በራሪ ወረቐት እዚ ዘይተረድኣኩም ነገር እንተሃልዩ ንሓላፊ ኢሚግሬሽን ከትሓቱ ትኽእሉ ኢኹም።



ኣብዚ እዋን እዚ፡ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ካብእን ኣየነይቲ ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ከም ዘለዎ ጥራይ እየን ዝውስና ዘለዎ።

ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ ሃገር ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ከምዘለዎ እንተተወሲኑ፡ ናብታ ሃገር ክትሰጋገር ኢኻ።

➤ ዝውውር ወይ ምስግጋር እንታይ ማለት እዩ?



ሓደ ካብቲ ሃገራት ኤውሮጳ ነንሕድሕደን ከተሓጋገዛ ዝኸለላሉ መንገዲ፡ ነዞም ዝስዕቡ ሓላፍነት ብምውሳድ እዩ፡

- ኣብዚ እዋን ኣብ ካልእ ኤውሮጳዊት ሃገር ዝነብሩ ኣመልከትቲ
- ኣብ ቀረባ እዋን ኣብ ካልእ ኤውሮጳዊት ሃገር ኣህጉራዊ ሓለዋ ዝተዋህበም ሰባት።

እዚ ድማ ዝውውር ወይ ድማ ምስግጋር ተባሂሉ ይፍለጥ።

ክትዘዋወር እንተኾንካ፡ ኣየኖት ሃገራት ኤውሮጳ ኣብቲ ዝውውር ከም ዝሳተፉ ሓዊሱ ብዛዕባ እዚ መስርሕ ዝያዳ ሓበሬታ ዝሓዘ በራሪ ወረቐት ‘**ብዛዕባ ዝውውር ክትፈልጦ ዘለካ**’ ብዝብል ኣርእስቲ ክመጽካ እዩ።

⚠ አገዳሲ! ንክትዘዋወር እንተተመሪጽካ፡ ናብ ኣየነይቲ ሃገር ከም እትዘዋወር ክትመርጽ ኣይትኸእልን ኢኻ።



አየነይቲ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ መመልከቲኝ ከምእትምርምር ዝምልከት ውሳኔ እናተጸበኝ ከለኝ ዘለዉኝ መሰላት



ንመጀመርታ ግዜ ኣህጉራዊ ሓለዋ ትሓትት እንተኾንካ፡ ነጻ ሕጋዊ ምኽሪ ከትረክብ መሰል ኣለካ። እዚ ኣብ ዝኾነ እዋን ካብ ሰብመዚ ከትሓቱ ትኽእሉ ኢኹም።

እቲ ኣማኻሪ ሕጊ ብዛዕባ መሰላትካ ክሕብረካን ኣብ ከይዲ እቲ መስርሕ ክድግፈካን እዩ። ኣቐዲምካ ኣማኻሪ ሕጊ ንምቕጻር ገንዘብ እንተኸፊልካ፡ እቶም ሰበሰልጣን ነጻ ሕጋዊ ምኽሪ ዘይከህቡኝ ይኽእሉ እዮም። ሕጋዊ ምኽሪ ብጉጅለ ደረጃ ከወሃብ ይኽእል እዩ፤ ግን እቲ ኣማኻሪ ብሕታዊ ሓበሬታኻ ንኻልኣት ሰባት ኣይከካፍልን እዩ።

ምስ ሰበሰልጣን ብምርካብ ኣማኻሪ ሕጊ ከትሓትት ትኽእል ኢኻ ብ ኣብ ቦርድ ሕጋዊ ሓገዝ ሲቲዌስት ኣገልግሎት ምኽሪ ኣብ ማእከል መቐበሊ ኣጋይሽ ሲቲዌስት።



እዚ ብዛዕባ ኩነታትካ ንክትዛረብ ዝቐለለ እንተኾይኑ ወዲ ተባዕታይ ወይ ጓል ኣንስተይቲ ተርጓሚን ሓላፊ ጉዳይን ንምርካብ ክትሓትት ትኽእል ኢኻ። ሰበስልጣን ብዝተኻለ መጠን ድሌታትኩም ከኽብሩልኩም እዮም።



ብተወሳኺ ኣየንይቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከም እትምርምር ንምውሳኑ ብዛዕባ እቲ ኣገባብ ሓድሽ ሓበሬታ ክትሓትት መሰል ኣለካ። ሓድሽ ሓበሬታ ክትሓቱ ምስ እትደልዩ፡ ምስቶም ሰበስልጣን ብ ናብ contact@ipo.gov.ie ኢመይል ብምልኣኽ ክትረኽብዎም ትኽእሉ ኢኹም።



ኣብ ዝኾነ ስጉምቲ መስርሕ ዑቕባ ምስ ትካል ስደተኛታት ሕቡራት ሃገራት (United Nations Refugee Agency፣ UNHCR) ክትራኽብን ክትዘራረብን መሰል ኣለካ።

UNHCR ንረብሓታትን መሰላትን ሓተትቲ ዑቕባን ስደተኛታትን ይሕሉ።

ዝርዝር ርክብ UNHCRን ሓበሬታ ብዛዕባ ኣገባብ ዑቕባን ኣብ መርበብ ሓበሬታ፡ <https://help.unhcr.org/> ክትረኽብዎ ትኽእሉ ኢኹም።

ብዛዕባ እቲ እትረኽቦ ደገፍን ኣገልግሎታትን ተወሳኺ ሓበሬታ ኣብ ፍሉይ በራሪ ወረቐት ክትረክብ ትኽእል ኢኻ።

▶ አየነይቲ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ መመልከቲኻ ከምእትምርምር ዝምልከት ውሳኔ እናተጸበኻ ከለኻ ኣበይ ከትጸንሕ ኢኻ?



- ንግዚኡ ኣብዛ ሃገር ከትጸንሕ ግዴታ ኣለካ።
- ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ከትከይድ ዝፍቀደኻ ብሰበስልጣን ፍቓድ ምስ ዝወሃበካ ጥራይ እዩ።
- እቶም ሰበስልጣን ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከትምርምሮ ከምዘለዎ እንተ ወሲኖም፣ እቶም ሰበስልጣን ናብታ ሃገር ንእትገብሮ ጉዕዞ ከዳልዉልካ እዮም።

▶ ኣብዚ ኣገባብ እዚ ካባኻ እንታይ ትጽቢት ይግበር?

ነዞም ዝስዕቡ ግድን ከትገብሮም ኣለካ፡

- ✔ መመልከቲኻ ከሳብ ዝምዝገብ ኣብዛ ሃገር ከትጸንሕ ኣለካ።
- ✔ ቅድሚ ሕጂ ቪዛ ወይ መንበሪ ፍቓድ ተዋሂቡካ እንተኹይኑ፡ ኣብኡ ምስ በጻሕካ ኣብታ ዝሃበትካ ሃገር ዐቕባ ኣመልከት።
- ✔ መንነትካ ንምርግጋጽ ዘለካ ኩሉ ናይ መንነት ሰነዳት ኣቕርብ።
መታወቕያ ሰነድ ነይሩካ ግን ሕጂ ምሳኻ እንተዘይሃልዩ ቅድሚ ሕጂ ኣብ ሃገርካ ብመንግስቲ ተዋሂቡካ ከም ዝነበረ ንሰበስልጣን ከትሕብር ይግባእ።
- ✔ ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ዝተጓዕዝካሉ ግዜያት ኩሉ ንሰበስልጣን ኣፍልጦም።
- ✔ ብዘይ ፍቓድ ኣብ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እንተጸኒሕካ ንሰበስልጣን ኣፍልጦም።
- ✔ ብዛዕባ ዝኾነ ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ዘለካ ናይ ቀረባ ስድራቤት ንሰበስልጣን ኣፍልጦም።
- ❗ **አገዳሲ!** ብሕጊ ኣሰር ኣጸብዕትኻ ከትህብን ስእልኻ ከትስኣልን ግዴታ ኣለካ።

➤ አየኖት ሰነዳት ከተቻርብ አለካ?

ኩሎም ምሳኸ ዘለዉ ዝስዕቡ ዓይነታት ሰነዳት ንሰበስልጣን አካፍሎም፡



- መንነትካ (ናይ ልደት ምስክር ወረቐት፣ ፓስፖርት፣ መለለዪ ወረቐት)



- ኣብ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ዝርከቡ ናይ ቀረባ አባላት ስድራቤት (ወግዓዊ ሰነዳት፣ ርክብ ከም ዘለኩም ዘርኢ መርትዖ)



- ቅድሚኒ ሕጂ ኣብ ሃገራት EU+ ዝነበረካ ጸንሖት (ብመንበሪ ፍቓድ፣ ቪዛ ወይ ናይ ቤት ትምህርቲ ወይ ዩኒቨርሲቲ ዲፕሎማ ንምርካብ)።

እዚ ሓበሬታ ኣብ ዝሓጸረ ጊዜ ኣቕርብዎ። በዚ መንገዲ እዚ፡ እታ ንመመልከቲኻ ሓላፍነት እትስከም ሃገር EU+ ብቐልጡፍ ከትለለ ትኽእል።

▶ ስለምንታይ አሰር አጽብዕትኻን ስእልኻን ከትህብ ግዴታ አለካ?



ኣብዛ ሃገር ዘለዉ ሰበስልጣን አሰር
አጽብዕትኹምን ስእልኹምን ክወስዱ እዮም።
እዚ ዲታ ምስ ሓበሬታ መንነትካን ካልእ
ኣገዳሲ ሓበሬታን ተደሚሩ ናብ ዩሮዳክ ዝበሃል
ናይ ሓባር ኤውሮጳዊ ዲታቤዝ ክመሓላለፍ
እዩ።

እዚ ዲታቤዝ እዚ ኹለን እተን 31 ሃገራት EU+
ዝጥቀማሉ ኮይኑ፡ ንሓበሬታኻ ንምርካብ ድማ
ዝሃብካዮ መረዳእታኻ ክሰርሓሉ ይኸእላ። ብዘይ
ፍቓድ ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር
እንተግዲዝካን አሰር አጽብዕትኻ እንደገና
እንተተወሲዱን፡ ኩሉ እቲ ኣብ ዩሮዳክ ዝተዓቀበ
ዲታኻ ብሰበስልጣን እታ ሃገር ክረእ እዩ።
ብዛዕባ ዲታቤዝ ዩሮዳክ ዝያዳ ሓበሬታ ኣብ ፍሉይ
በራሪ ወረቐት ተዋሂቡ ኣሎ።



▶ ግዴታዊ እንተዘይካሚሊካ እንታይ ሳዕቤን ኣለዎ?

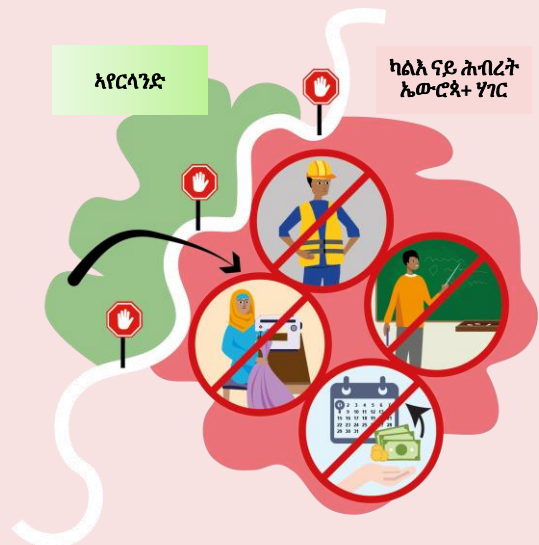


ምስ ሰበስልጣን እንተዘይተሓባቢርኩም እዚ ኣብ መመልከቲኹም ኣሉታዊ ሳዕቤን ክህልዎ እዩ።

ኣሰር ኣጽብዕትኻ እንተዘይሂብካ፡ እቶም ሰበስልጣን ድሕሪ ሕጂ ኣብ ኤውሮጳ ዑቕባ ክትረክብ ተገዳስነት የብልካን ኢሎም ክድምድሙ ይኽእሉ። ንመመልከቲኻ ምምርማር ደው ከብሉ እዮም፤ እዚ ማለት ድማ ድሕሪ ደጊም ኣብታ ሃገር ናይ ምጽናሕ መሰል የብልካን ማለት እዩ።

ብዘይ ፍቓድ ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እንተተጓዲዝካ ወይ ኣብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣህጉራዊ ሓለዋ እንተድኣ ኣመልኪትካ፡ ናብታ መመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ዘለዎ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትምለስ ተኽእሎ ኣሎ።

ካብታ ክትጸንሓላ እትግደደላ ሃገር ወጻኢ ዝኾነት ኣብ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እንተሃሊኻ፡ ናጽነትካ ክግደብ ይኽእል እዩ፡ ውሑድ ደገፍ ድማ ክትረክብ ትኽእል ኢኻ።



➤ ምእሳር ማለት እንታይ ማለት እዩ?

ምእሳር ማለት ብናጽነት ከትወጽእ ኣብ ዘይትኸእለሉ ፍሉይ መሳለጥያ ከትቐመጥ ከለኻ ማለት እዩ። እቶም ሰበስልጣን ንኸኣሰሩኻ ብቑዕ ምኽንያት ክህልዎም ኣለዎ። ኣብ ጉዳይካ ድማ ካልእ ኣማራጺ ከምዘይከኣል ርግጸኛታት ክኾኑ ኣለዎም። ሰበስልጣን ቅድሚ ውሳኔ ምውሳኖም ውልቃዊ ኩነታትካ ከግምገሙ እዮም። ምኽንያታት ማእሰርቲ ንኣብነት ዝሰዕቡ የጠቓልሉ፡



- ኣገደስቲ መዳያት ናይ ዑቕባ ሕቶኻ (ንኣብነት መንነትካ) ብዘይ ምእሳር ክረጋገጽ ኣይክእልን እዩ።
- ኣብ ፍሉይ ቦታ ናይ ምጽናሕ ግዴታኻ ኣየኸበርካን፤ ወይ ድማ ዳግማይ ከትሃድምን ሰበስልጣን ክበጽሑኻ ዘይክእሉሉን ሓዲጋ ኣሎ።
- ናብታ ናይ ዑቕባ ሕቶኻ ንምምርማር ሓላፍነት ዘለዎ ሕብረት ኤውሮጳ + ሃገር ከትሰጋገር ውሳኔ ተቐቢልካ ኢኻ፤ ቅድሚ እቲ ምስግጋር ድማ ከትሃድም እትኸእለሉ ሓዲጋ ኣሎ።
- ናይ ጸጥታ ሓዲጋ ትፈጥር ኢኻ።

እንተተኣሰርካ ነቲ ውሳኔ ይግባይ ከትብል ትኸእል ኢኻ፡ ብነጻ ሕጋዊ ሓገዝን ውክልናን ንምርካብ ከትሓትት ትኸእል ኢኻ።

⚠ አገዳሲ! ብዘይ ፍቓድ ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ + ሃገር እንተተጓዲዝካ፡ ኣብ መጻኢ ናይ ምእሳር ሓዲጋኻ ክውስኽ እዩ።

▶ እቶም ሰብመዚ አየነይቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከም እትምርምር ብኸመይ ይውስኑ?

እዚ ኣብ ሓንቲ ሃገር EU+ ንኣህጉራዊ ሓለዋ ንምርካብ ናይ መጀመርታ መመልከቲኻ እንተኾይኑ፡ ሓንቲ ዝተወሰነት ሃገር EU+ ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ከትወስድሉ እትኽእል ሓይሎ ምኽንያታት ኣለዉ።

1) ስድራቤታዊ ርክብ



እቲ ቀዳማይን ኣገዳስን ምኽንያት ሓደ ናይ ቀረባ ኣባል ስድራቤትካ ኣቐዲሙ ኣህጉራዊ ሓለዋ ተዋሂብዎ ወይ ኣብዚ እዋንዚ ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣህጉራዊ ሓለዋ የመልከት ዘሎ እንተኾይኑ፡ ቅድሚ እቲ ንኣህጉራዊ ሓለዋ ዘቕረብካሮ ሕቶ ምምርማር ምስኡም ከትራኹብ ዝግባእ እንተኾይኑ።

ዝስዕሱ ወገናት ናይ ቀረባ ኣባላት ስድራቤት ኮይኖም ይቐጽሩ፡

- በዓል ቤትኪ ወይ ሰበይትኻ
- ርጉእ ዝምድና ዘለኩም ግን ዘይተመርዓኻይ መጻምድትኻ
- ውላድካ (ትሕቲ 18 ዓመትን ዘይተመርዓዎ/ትን)።

❗ **ኣገዳሲ!** ቅድሚ ናብ ዞባ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ምእታውካ ምስቲ ሰብ ርክብ ከም ዝነበረካ ብዝተኻእለ መጠን ቀልጢፍካ ከተረጋግጽ ከትክእል ኣለካ። እዚ እዋን እዚ ካብ ዓድኻ ዝግበር ጉዕዞ ከጠቓልል ይኽእል።

ኣብ ካልእ EU+ ሃገር ዝነበር ኣባል ስድራቤት እንተሃልዩካ፡ ሓበሬታ ንምሃብ እቲ ዝበለጸ መንገዲ፡ ነቲ ‘**ናይ ስድራቤት መክላሊ ቅጥዒ**’ ዝበሃል ቅጥዒ ብምምላእ እዩ። ኣብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ዝነበር ኣባል ስድራቤት እንተሃልዩካን ገና ነዚ ቅጥዒ እዚ እንተዘይተቐበልካሮን፡ ምስ ሓደ ሓላፊ ወይ ምስ ኣማኻሪ ሕጊኻ ተዘራርብ። ነቲ ቅጥዒ ንምምላእ እውን ከሕግዞኻ ይኽእሉ እዮም።

ምስ ኣባላት ስድራቤት ናይ ምርኻብ ተኸእሎታት ብዝመልከት ዝያዳ ዝርዝር ሓበሬታ ኣብቲ ‘**ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ስድራቤት ከምዘለካ ንምርግጽ እንታይ ዓይነት መርትዖ ከተቐርብ ትኽእል?**’ ዝብል ክፍሊ ከትረከብ ትኽእል ኢኻ።

2) ናብ ሓንቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንምእታው ፍቓድ

ሓንቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ከትወስድ ትኽእል እያ፤ እንድሕር ደላ፡



- ኣብ ሓንቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ሺዛ ወይ መንበሪ ፍቓድ ኣለካ
- ኣብ ሓንቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ብዘይ ሺዛ ከትኣቱ ተፈቂዱልካ ምኽንያቱ ሃገርካ ምስታ ሃገር ስምምዕ ስለዘለዋ።

3) ናይ ትምህርቲ ብቕዓት መረጋገጺ ወይ ዲፕሎማ



- ኣብ ሓንቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣብ ዝርከብ ትካል ትምህርቲ ብኣካል እንተወሓደ ንሓደ ዓመት ትምህርቲ ዝኸውን ግዜ ድሕሪ ምጽናሕካ፡ መረጋገጺ ብቕዓት ወይ ዲፕሎማ ተዋሂቡካ።

4) ናብ ሓንቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ብዘይስሩዕ መገዲ ምእታው

ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ከትወስድ ትኽእል እያ፤ እንድሕር ደላ፡



- ብዘይ ፍቓድ ናይ ሓንቲ ካብ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ግዳማዊ ዶብ ሰጊርካ



- ኣብ ባሕሪ ብሰበሰልጣን ሓንቲ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣብ ጉዕዞ ከለኻ ካብ ባሕሪ ድሒ ንካ ናብ ኤውሮጳ እንተኣቲኻ



- ኣብ ሓንቲ ካብ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ኣብ ዝርከብ መዓርፎ ነፈርቲ ኣብ ዝርከብ መተሓላለፊ ዞባ ኣህጉራዊ ሓለዋ ንምርካብ መመልከቲ ኣቕሪብካ።

5) ናይ ኣላዪን ጽግዕተኛን ኣባላት ስድራቤት ጥርናፈ

ኣብ ካልእ ኣብ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ናይ ዝርከብ ኣባል ስድራቤትካ ክንክን ትምርኮስ ወይ ድማ ኣብ ክንክንካ ዝምርኮስ ኣብ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ዝነበር ኣባል ስድራቤት ኣለካ።



እቲ ጽግዕተኛ ኣባል ስድራቤት በዞም ዝስዕቡ ምክንያታት ድጋፍ ዘድልዮ እንተኾይኑ፡

- ጥንሲ
- ቆልዓ ምውሊድ
- ከቢድ ናይ ኣእምሮ ወይ ኣካላዊ ሕማም
- ከቢድ ስንክልና
- ከቢድ ስነ-ኣእምሮአዊ ስንባደ
- እርጋን

ጽግዕተኛ ሰብ ብዝምልከት፡ ነቲ ጽግዕተኛ ሰብ ክትከናኸኖ ከም እትኽእል ወይ ኣባል ስድራቤትካ ክከናኸነካ ከም ዝኽእል ከተርእ ክትኽእል ኣለካ።

6) ሰብኣዊ ምክንያታት

ሓንቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ክትምርምሮ እትኽእለሉ ሰብኣዊ ምክንያታት ክህሉ ይኽእል እዩ። እዚ ድማ ኣብዞም ዝስዕቡ ምክንያታት መሰረት ዝገበረ ክኸውን ይኽእል፡

- ስድራቤታዊ ኩነታት
- ማሕበራዊ ኩነታት
- ባህላዊ ኩነታት።

ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር በዚ ኣብ ላዕሊ ዝተጠቐሰ ምክንያታት ንመመልከቲኻ ንክትምርምሮ ክትሓተት ትኽእል እያ፡ ግን እቲ ናይ መወዳእታ ውሳኔ ናይቲ ኣብታ ሃገር ዘሎ በዓል መዚ ክኸውን እዩ።

➤ **አየነይቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከም እትምርምር ንምርዳእ ንምሕጋዝ ቃለ መሕትት ከግበረልካ ይኸእል እዩ**

እዚ ናይ መጀመርታ ግዜ ዑቕባ ዝሓተትካሉ እንተኾይኑ፡ ሰበሰልጣን ውልቃዊ ቃለ-መሕትት ከገብሩ ይግባእ።

⚠ አገዳሲ! እዚ ናይ ዑቕባ ቃለ መሕትት ኣይክኸውንን እዩ። እቲ ቃለ መሕትት ኣየነይቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከትምርምር ከምዘለዎ ንምውሳን ዝግለመ እዩ።

እዚ ቃለ መሕትት ኣርባዕተ ቀንዲ ዕላማታት ኣለዎ፡

- ሰበሰልጣን ብዛዕባ እታ ሓላፍነት እትስከም ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ንኸውስኑ ዝሕግዝ ሓበሬታ ንምእካብ
- ሓላፍነት ዝስከም ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ንምውሳን ዝግበር ኣገባብ ብኸመይ ከም ዝፍጸም ዝኾነ ሕቶታት እንተሃልዩኩም ንክትሓቱ ዕድል ንምርካብ
- ብዛዕባ ዝኹን ይኹን ኣብዚ በራሪ ወረቐት ዚርከብ ሓበሬታ ሕቶታት ንክትሓቱ ዕድል ንምርካብ
- ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ከትሰጋገረሉ ዘይብልካ ምኽንያታት እንተሃልዩ ወይ ኣብዛ ሃገር ከትጸንሕ ንክፍቀደልካ ዝገብር ምኽንያት እንተሃልዩ ንኸሓቱኻ።

እቲ ቃለ መሕትት ኣጸቢቑ ብዝርድኣካ ቋንቋ ክኸውን እዩ። እንግሊዝኛ ዘይትዛረብ እንተ ኼንካ፡ ተርጓሚ ኣብ እዋን ቃለ መሕትት ምስ ሰበሰልጣን ክትረዳዳእ ክሕግዝካ እዩ።



እቲ እትህበ ሓበሬታ ንመንግስቲ ወይ ኣብ ዓድኻ ንዝርከቡ ሰበሰልጣን ኣይከካፈልን እዩ።
 ኣብ እዋን ቃለ መሕትት ንጹር ዘይኮነ ነገር እንተሃልዩ ሕቶታት ክትሓትት ትኽእል ኢኻ። ንስኻን እቲ
 ሓላፊን ኩሉ ነገር ክትርድኡዎ ኣገዳሲ እዩ፤ ስለዚ ሕቶታት ምሕታት ኩሉ ግዜ ጽቡቕ እዩ።



እቲ ቃለ መሕትት ብድምጺ ተቐዲሑ እዩ፤ ናይቲ
 ዝተባህለ ጽሑፍ ጽማቕ እውን ክወሃበኩም እዩ።
 ጽሑፋዊ ጽማቕ ናይቲ ውልቃዊ ቃለ-መጠይቕ ምስ
 ተቐበልካ፡ ዝኾነ ካብቲ ሓበሬታ ጌጋ ኮይኑ
 እንተመሲሉካን ክተዐርዮ እንተደሊኻን፡ ከምኡ
 ክትገብር ክትሓትት ትኽእል ኢኻ።

ኣድላዩ እንተኾይኑ፡ ድሕሪ እቲ ቃለ መሕትት ተወሳኺ ሰነዳት ክተቐርብ ትኽእል ወይ ድማ ናብ ካልእ
 ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትሰጋገር ኣይግባእን ዝበልካሉ ምኽንያታት ክተቐርብ ትኽእል ኢኻ።
 ገና ዘየቐረብካዮ ሓበሬታ ወይ ሰነዳት እንተሃልዩካ፡ ናብ ሰበሰልጣን ክተቐርብ ኣለካ።
 ናብ ኤሌክትሮኒካዊ ሕሳብኩም ኣብ ዓለምለኸዊ ፖርታል ሓለዎ ወይ ብኢመይል
contact@ipo.gov.ie ክተቐርቡ ትኽእሉ ኢኹም።

ቃለ መጠይቅ ኩሉ ጊዜ ድዩ ዝካየድ?

እዚ ናይ መጀመርታ ጊዜ ዑቕባ ዝሓተትካሉ እንተኾይኑ፣ እቶም ሰበሰልጣን ሕጂ'ውን ውልቃዊ ቃለ-መጠይቅ ንክይገብሩ ክመርጹ ይኸእሉ እዮም፣ እንድሕር ደኣ፡

- እታ ንመመልከቲኻ ክትምርምር ሓላፍነት ዘለዎ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣቐዲማ ተፈሊጣ ኣላ ኮይና
- ኣቐዲሞም ኣየነይቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ክትምርምር ሓላፍነት ከም ዘለዎ ንምውሳኑ እኹል ሓበሬታ ኣለዎም።
- ቅድሚ ሕጂ ስለምንታይ ክትሳተፍ ከም ዘይከኣልካ ምክንያትካ ነቶም ሰበሰልጣን ከይነገርካ ካብ ቃለ መጠይቅ ተሪፍካ ኢኻ።
- ምስ ሰበሰልጣን ርክብ ክትገብር ኣይከኣልካን።

ቃለ መጠይቅ እንተዘይተዳልዩ፣ ንከዳልዉ ክትሓትት ትኸእል ኢኻ። እቶም ሓለፍቲ ኣቐዲሞም ንጉዳይካ ንምሓዝ እኹል ሓበሬታ ኣለና ኢሎም እንተሓሲቦም ነዚ ሕቶ ክነጽጉዎ ይኸእሉ እዮም፣ ኮይኑ ግን ነቲ ቃለ መጠይቅ ዘይገበሩሉ ምክንያቶም ክቕርቡ ኣለዎም።

➤ **ኣብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ስድራቤት ከምዘለካ ንምርግጽ እንታይ ዓይነት መርትዖ ከተቐርብ ትኽእል?**

ብዛዕባ ኣባል ስድራቤትካ ሓበሬታ ንምሃብ እቲ ዝበለጸ መገዲ ‘ናይ ስድራ ቤት መለሸ’ ዝብል ቅጥዒ ብምምላእ እዩ።

ካብዚ ብተወሳኺ ዝኾነ ዝምድናኹም ከረጋግጹ ዝኽእሉ ወግዓዊ ሰነዳት መንግስቲ ኣቐርቡ። ካልእ ዓይነት መርትዖታት እውን ከተቐርብ ትኽእል ኢኻ፣ ንኣብነት ምስ ኣባል ስድራቤትካ ብቐጻሊ ርክብ ከም ዝነበረኩም ዘርኢ መርትዖታት ከም ስእሊ፣ ኢመይል ወይ ናይ ጽሑፍ መልእኽቲ።



ብዛዕባ ርክብኩም መርትዖ እንተዘይብልኩም፡ እቶም ሰበስልጣን ዝምድና ከም ዘለኩም ንምርግጽ መርመራ ዲኤንኤ ንክትገብሩ ከሓቱኹም ይኽእሉ እዮም።

ምስ ኣባል ስድራቤትካ ክትራኽብ እትኽእል ክልቲኹም ዳግማይ ክትራኽቡ ከም እትደልዩ ብጽሑፍ ምስ እተፍልጡ ጥራይ እዩ። እንተኾኒኡልካ ነዚ ሰነድ ብእንግሊዝኛ ንክተቐርብ ክትፍትን ይግባእ። ነዚ ሓበሬታ ኣብ ዝሓጸረ ግዜ ምድላው ጀምር።



ተወሳኺ ሕቶታት እንተሃልዩካ ወይ ብዛዕባ መስርሕ ምጥርናፍ ስድራቤት ምኽሪ እንተደሊኻ፡ ካብ ኣማኻሪ ሕጊ ሓገዝ ክትሓትት ትኽእል ኢኻ።

ኣብ ካልእ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ኣባል ስድራቤት እንተሃልዩካ ግን ምስእም ርክብካ እንተ ተቐሪጹ፡ ንክትረኽቦም ክሕግዙኻ ዝኽእሉ ትካላት ኣለዉ።

ነዞም ትካላት እዚ ኣብ ታሕቲ ዘሎ ሓበሬታ ተጠቐምኩም ክትረኽቡዎም ትኽእሉ ኢኹም፡ **ቀይሕ መስቀል ኣየርላንድ ንኣመልክትቲ ዓለምለኽ ሓለዋ ዝተፈላለዩ ደገፋት ይህብ። ብዛዕባ ምክትታል ስድራቤት ሓበሬታ ንምርካብ ናብ " [Find Missing Family - Irish Red Cross](#) " ኪጹ።**

➤ እቲ መስርሕ ከንደይ ግዜ ዝወስድ እዩ?



መብዛሕትኡ ግዜ ኣብ መንጎ ሃገራት ዝግበር ርክብ ካብ **1 ወርሕን ፈረቓን** ከሳብ **3 ወርሒ** ዝወስድ ኮይኑ፡ እዚ ግን ከከም ጉዳይካ **ዝያዳ ግዜ እውን ከወስድ** ይኽእል እዩ።



ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከም እትምርምር እንተ ኣረጋገጸ፡ ካብቲ ንከዛውሩኻ ዝቐረበላ ሕቶ ካብ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ **6 ኣዋርሕ** ክትዘዋወር ኢኻ።

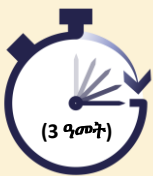


እቲ ሕቶ ዝቐረበ ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣባል ስድራቤት ስለዘለካ እንተኾይኑ፡ እቲ ዝውውር **ቐዳምነት ከወሃቦ** እዩ።



ኣብዚ ሕጂ እዋን ተኣሲርካ እንተኾንካ ወይ ኣብ ቀጻሊ እንተተኣሲርካ ጉዳይካ **ብህጹጽ ክረክ** እዩ። ዝውውርኩም ኣብ ውሽጢ **5 ሰሙን** ከግበር ኣለዎ። እቲ ዝውውር ኣብ ውሽጢ **5 ሰሙን** እንተዘይተፈጸመ ካብቲ ቤት ማእሰርቲ ክትፍታሕ ኢኻ። ይኹን እምበር፡ እታ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ንመመልከቲኻ ንምምርማር ሓላፍነት ካብ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚሩ ነቲ ሕቶ ካብ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚሩ፡ ሕጂ'ውን ዝውውርካ **ኣብ ውሽጢ 6 ኣዋርሕ** ከግበር እዩ።

ገበን ፈጹምካ ኣብ ቤት ማእሰርቲ እንተሃለኻ፡ እቲ ናይ ዝውውር ግዜ ገደብ እንተበዝሐ ናብ **1 ዓመት** ከውስኽ ይኽእል እዩ።



⚠ ኣገዳሲ! ኣብ ከይዲ እቲ ዝውውር እንተሃዲምካ፡ ካብ ሰበስልጣን እንተተሓቢእካ ወይ ምስእም እንተዘይተሓባቢርካ፡ ናይቲ ዝውውር ግዜ ገደብ እንተበዝሐ ከሳብ **3 ዓመት** ከውስኽ ይኽእል።

▶ አቅዲምካ ኣብ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣህጉራዊ ሓለዋ እንተ ኣመልኪትካኸ?

ኣብ ሓንቲ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ጥራይ ኢኻ ንኣህጉራዊ ሓለዋ ከተመልከት ዝፍቀደልካ፡፡
አቅዲምካ ኣብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ኣህጉራዊ ሓለዋ ንከትረኩብ ኣመልኪትካ እንተኾንካ፡
ናብታ ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ዘለዎ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ከትምለስ ኢኻ፡፡
ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ከም ዘለዎ ዘርኢ ሓበሬታ
እንተሃልዩ፡ ናብታ ሃገር መፍለጢ ከለኣኸ እዩ፡፡ እታ ናይ EU+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከም እትምርምር
መረጋገጺ እንተ ሂባ፡ ናብ ኣየነይቲ EU+ ሃገር ከም እትሰጋገር ዝገልጽ ናይ ዝውውር ውሳኔ ክወሃበካ
እዩ፡፡

እዚ ንኣህጉራዊ ሓለዋ እንተተመልከት ና መጀመርታ ግዜኻ እንተዘይኮይኑ፡ ወይ ድማ ካልእ ናይ
ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ከትምርምር ሓላፍነት ከምዘለዎ አቅዲሙ ተወሲኑ እንተኾይኑ፡
እቶም ሰበስልጣን ምሳኻ ውልቃዊ ቃለ መሕትት ዘይከገብሩ ይኸእሉ እዮም፡፡
ይኹን እምበር፡ ስለምንታይ ናብታ ሃገር ከትሰጋገር ከም ዘይብልካ ወይ ስለምንታይ ኣብዛ ሃገር
ከትጸንሕ ከም ዝፍቀደልካ ከትገልጽ ዕድል ከትረኩብ ኢኻ፡፡

ነዚ ሓበሬታ ብኸመይ ከም እትህቦ ዝምልከት ሓበሬታ ኣብ ታሕቲ ከትረኽቡ ትኸእሉ ኢኹም፡
ነዚ ሓበሬታ ብመንገዲ ኤሌክትሮኒካዊ ኣካውንትኩም ኣብ ዓለምለኸዊ ፖርታል ሓለዋ ወይ ብኢመይል
contact@ipo.gov.ie ከትህቡ ትኸእሉ ኢኹም፡፡

➤ እቲ ውሳኔ ምስ ተገቢረ እንታይ እዩ ክኸውን?

ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንክትግዕዝ ናይ ዝውውር ውሳኔ እንተመጹኡካ፡ ገለ ካብ መሰላትካ ክሰረዝ እዩ፤ ንኣብነት፡

- ብዙሕ ኣገልግሎታትን ናይ ደገፍ ዓይነታትን ኣይትረክብን ኢኻ።
- ሰራሕ ክትሰርሕ ወይ ኮርሳት ክትከታተል ኣይከፍቀደልካን እዩ።



እቲ ዝውውር ካብታ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ክትምርምር ካብ ዘረጋገጸትሉ ወይ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ 6 ኣዋርሕ ክፍጸም ኣለዎ።

እንተተአሲርካ ጉዳይካ ብህጹጽ ክረእ እዩ። ዝውውርኩም ኣብ ውሽጢ 5 ሰሙን ክግበር ኣለዎ። እቲ ዝውውር ኣብ ውሽጢ 5 ሰሙን እንተዘይተፈጸሙ ካብቲ ቤት ማእሰርቲ ክትፍታሕ ኢኻ።

ሕጂ'ውን ዝውውርካ ካብቲ እታ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ንክትምርምር ዘረጋገጸትሉ ወይ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ 6 ኣዋርሕ ክዳሎ እዩ።

ገበን ፈጹምካ ኣብ ቤት ማእሰርቲ እንተሃሊኻ፡ እቲ ናይ ዝውውር ግዜ ገደብ እንተበዝሐ ክሳብ 1 ዓመት ክውስኽ ይኽእል እዩ።

❗ ኣገዳሲ! ኣብ ከይዲ እቲ ዝውውር እንተሃዲምካ ወይ ምስ ሰበሰልጣን እንተዘይተሓባቢርካ፡ ናይቲ ዝውውር ግዜ ገደብ እንተበዝሐ ክሳብ 3 ዓመት ክውስኽ ይኽእል።

▶ ምስቲ ናይ ዝውውር ውሳኔ እንተዘይተሰማሚዕካ እንታይ ይኸውን?



ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ከምዘለዎ እንተተወሲኑ፡ ናይ **ዝውውር ውሳኔ** ይመጽኡ። እዚ ውሳኔ እዚ ናብ ኣየንይቲ ሃገር ከም እትሰጋገር ይሕብረካ።

ምስዚ ናይ ምስግጋር ውሳኔ እንተዘይተሰማሚዕኩም ምኽንያትኩም ንቤት ፍርዲ ከተቐርቡ ትኽእሉ ኢኹም። እዚ ድማ ይግባይ ምቕራብ ይበሃል። ንሓደ ውሳኔ ይግባይ ከትብል ከለኻ፡ ቤት ፍርዲ ናይ መወዳእታ ውሳኔ ከህብ እዩ።

ንውሳኔ ዝውውር ይግባይ ንምባል ሰለስተ ምኽንያታት ጥራይ እዮም ዘለዉ፡

- ናብታ ዝተመረጸት ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ምስግጋር ኣንጻር ሰብአዊ መሰላትካ እዩ እንተይልካ
- ናይ ዝውውር ውሳኔ ኣብ ዝተዋህበሉ እዋን ዘይነበረ ሓድሽ ሓበሬታ እንተልዩ እዚ ድማ ነቲ ውሳኔ ከጸልዎ ዝኽእል እንተኾይኑ
- ኣብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ሰድራቤት እንተልዩምኻ እሞ ምስእም ከትጥርነፍ እትኽእል እንተኾይንካ

ናይ ዝላ ርእሰኻ ኣማኻሪ ሕጊ ከትቐጽር ዓቕሚ እንተዘይብልካ፡ ኣብቲ ይግባይ ዝሕግዘካ ኣማኻሪ ሕጊ ብነጻ ክቐርበልካ እዩ።

ኣብዚ ኩሉ መስርሕ ከርድኣካ ዝኽእል ቋንቋ ብዝዛረብ ተርጓሚ ከትደገፍ ኢኻ።





ናይ እገዳ ተፈጻሚነትን ስዒቡ ዝመጽእ ይግባይን ከፈላለዩ ከለዉ ብዛዕባ ይግባይ ክትፈልጥዎ ዘለኩም

እቲ ናይ ግዜ ገደብ፡ ኣበይን ብኸመይን ይግባይ ከም እተቐርብ ኣብቲ ዝተዋህበካ ናይ ዝውውር ውሳኔ ክግለጽ እዩ።

ኣብ ምጅማር ይግባይካ ኣብ ዝረኣየሉ እዋን ኣብዛ ሃገር ክትጸንሕ ክፍቀደልካ ዝግበኣሉ ምኽንያት ወይ ምኽንያታት ከተቐርብ ትሕተት። እዚ ድማ ኣብ ናይ እገዳ ተፈጻሚነት ዝግበር ይግባይ ተባሂሉ ይፍለጥ።

ይግባይካ ኣብ ዝረኣየሉ እዋን ኣብዛ ሃገር ክትጸንሕ ክፍቀደልካ ይግባእ ድዩ ኣይግባእን ቤት ፍርዲ ኣብ ውሽጢ **1 ወርሒ** ክውስን እዩ።

ቤት ፍርዲ ይግባይካ ኣብ ዝረኣየሉ እዋን ኣብዛ ሃገር ክትጸንሕ ከምዘይፍቀደልካ እንተ ወሲኑ፡ ይግባይካ ኣብ ዝረኣየሉ እዋን ናብታ መመልከቲኻ ክትምርምር ሓላፍነት ዘለዎ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትሰጋገር ኢኻ።

ቤት ፍርዲ ይግባይካ ኣብ ዝረኣየሉ እዋን ኣብዛ ሃገር ክትጸንሕ ክፍቀደልካ ኣለዎ ኢሉ እንተ ወሲኑ፡ ድሕሪኡ ምስቲ ናይ ምስግጋር ውሳኔ ዘይትሰማምዑሉ ምኽንያት ወይ ምኽንያታት ንክተቐርብ ይሓቱኻ። ብድሕሪኡ እቲ ቤት ፍርዲ ኣብ ውሽጢ **1 ወርሒ** ውሳኔ ናይቲ ኣብ ናይ እገዳ ተፈጻሚነት ዝተገበረ ይግባይ ክህበካ ክፍትን እዩ።

ይግባይካ ተቐባልነት እንተዘይረኽቡ፡ ናብታ ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት ዘለዎ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትሰጋገር ኢኻ። እቲ ዝውውር ቤት ፍርዲ ናይ መወዳእታ ውሳኔ ካብ ዝሃበሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ **6 ወርሒ** ክግበር ይግባእ።

ኣብዚ ሕጂ እዋን ተኣሲርካ እንተኾንካ ወይ ኣብ ቀጻሊ እንተተኣሲርካ ጉዳይካ ብህጹጽ ክረኣ እዩ። ዝውውርኩም ኣብ ውሽጢ **5** ሰሙን ክግበር ኣለዎ። እቲ ዝውውር ኣብ ውሽጢ **5** ሰሙን እንተዘይተፈጸሙ ካብቲ ቤት ማእሰርቲ ክትፍታሕ ኢኻ። ይኹን እምበር፡ እታ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ንመመልከቲኻ ንምምርማር ሓላፍነት ካብ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚራ ነቲ ሕቶ ካብ ዝተቐበለትሉ ዕለት ጀሚሩ፡ ሕጂ'ውን ዝውውርካ ኣብ ውሽጢ **6** ኣዋርሕ ክግበር እዩ።

ኣገዳሲ! ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንመመልከቲኻ ናይ ምምርማር ሓላፍነት እንተሃልይዎ ምስቶም ሰበሰልጣን ክትተሓባበር ኣለካ።

▶ እንታይ ዓይነት ውልቃዊ መረዳኢታ እዩ ዝእከብ?



ኣብታ እትነብረላ ሃገር EU+ ዘለዉ መኮንናት ኣብ ታሕቲ ዘሎ ሓዊሱ ዝተወሰኑ ሓበሬታታት ክእከቡ እዮም፡

- ውልቃዊ ዝርዝር ሓበሬታኻን ናይቶም ምሳኻ ዝተጓዳዙ ኣባላት ስድራቤትካን (ስም፡ ዜግነት፡ ዕለትን ቦታን ልደት)፡ ቅድሚ ሕጂ ዝተፈላለዩ ኣስማትን ዝርዝራትን ተጠቂምካ እንተኾንካ ብዛዕባ እዚ ክሓቱኻ እዮም፡፡
- ሓበሬታ ብዛዕባ መንነትካን ናይ ጉዕዞ ሰነዳትካን፡፡
- ዝኾነ ካልእ መንነትካ ከረጋግጽ ዝኽእል ሓበሬታ፡ ከም ኣሰር ኣጸብዕትኻ፡፡
- ዝርዝር ብዛዕባ ኣብ ካልእ EU+ ሃገር ዝነብር ዝኾነ ኣባል ስድራቤት፡ ከም ውልቃዊ ዝርዝራቶም፡ ናይ መወዳኢታ ርክብ ዝገበርካሉ ግዜ፡ ኣድራሽኦምን ሕጋዊ ኩነታቶምን፡፡
- ዝርዝር ብዛዕባ ዝኾነ ኣብ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ክትነብር ዘኽእለካ ሰነዳት እዚ ንናትካ ጉዳይ ዝምልከት እንተኾይኑ፡፡
- ኣብ ሓንቲ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ንልዕሊ ዓመት ከም ዝተማሃርካ ዘርኢ ሰነዳት ዝምልከት ሓበሬታ፡፡
- ናብዛ ሃገር ንምብጻሕ ኣየኖት ሃገራት ከም ዘቋረጽካ ዝምልከት ሓበሬታ፡፡
- ውልቃዊ ኩነታትካ፡፡
- ቅድሚ ሕጂ ዝኾነ ይኹን ኣህጉራዊ ሓለዋ ዝቐረበሉ ዕለትን ውጽኢት ናይቶም መመልከቲታትን፡፡

▶ ምስ ውልቃዊ መረዳኢታኻ ብዝተኣሳሰር ዘለዉኻ መሰላትካ እንታይ እዮም?

ዝኾነ ንሰበሰልጣን ዝሃብካዮ መረዳኢታ ናይ ምርካብ መሰል ኣለካ፡፡

ዝኾነ ውልቃዊ መረዳኢታኻ ቅኑዕ ኣይኮነን ወይ ብሕጋዊ መንገዲ ኣይተሰርሐን ኢልካ እንተኣሚንካ፡ ነቲ ዘይቅኑዕ መረዳኢታ ክእረም ወይ ብዘይሕጋዊ መንገዲ ዝተሰርሐ መረዳኢታ ክሰረዝ ንምሕታት ምስቲ ተቐጻጺ መረዳኢታ ብምርካብ ናብ ውልቃዊ መረዳኢታኻ ንክትረክብ ክትሓትት ትኽእል ኢኻ፡፡

ኣብዛ ሃገር ዘሎ ተቐጻጺ መረዳኢታ ነዚ ኣብ ታሕቲ ዘሎ ሓበሬታ ተጠቂምኩም ክትረኽቡዎ ትኽእሉ ኢኹም፡፡

International Protection Office, Immigration Service Delivery, 79-83 Lower Mount Street, Dublin 2, D02 ND99 or contact@ipo.gov.ie



An Roinn Dlí agus Cirt,
Gnóthaí Baile agus Imirce
Department of Justice,
Home Affairs and Migration

እዚ በራሪ ወረቆት እዚ ንሓበሬታ ዕላማ ጥራይ ዝውዕል እዩ። እዚ ንባዕሉ መሰል ወይ ግዴታ ኣይፈጥርን እዩ። ትካል ዑቕባ ሕብረት ኤውሮጳ (European Union Agency for Asylum፣ EUAA) ቀንዲ ኣካል ናይዚ ጽሑፍ ኣቕሪቡ ኣሎ፣ ምብዛሕን ምቕያርን ናይዚ በራሪ ወረቆት ድማ ብ EUAA ፍቓድ ተዋሂብዎ ብኣባላት ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ጥራይ ክግበር ይኽእል። EUAA ብዛዕባ ትኽክለኛነት፣ ትሕዝቶ፣ ምሉእነት፣ ሕጋውነት ወይ ተአማንነት ናይቲ ኣብዚ በራሪ ወረቆት ዝተኸተተ ሓበሬታ ብኣባል ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ወይ ብዝኾነ ካልእ ሓላፍነት ዝስከም ሳልሳይ ወገን ዝኾነ ይኹን ሓላፍነት ወይ ተሓታትነት ኣይቅበልን እዩ። EUAA ይኹን ንEUAA ወኪሉ ዝሰርሕ ዝኾነ ሰብ ኣብዚ በራሪ ወረቆት ዝርከብ ሓበሬታ ብዛዕባ ክጥቀመሉ ዝኽእል ኣጠቓቕማ ብዝምልከት ሓላፍነት ኣይወስድን እዩ።

© ኤጀንሲ ዑቕባ ሕብረት ኤውሮጳ (European Union Agency for Asylum): 2025